



China Flavors and Fragrances Company Limited

中國香精香料有限公司

(在開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：3318)

截至二零零五年十二月三十一日止年度業績公佈

中國香精香料有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」或「董事」)謹此公佈，本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零零五年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務業績如下：

綜合損益表

(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

	附註	截至十二月三十一日 止年度	
		二零零五年	二零零四年
銷售	1	221,667	158,539
銷售貨品成本	2	(80,348)	(54,795)
毛利		141,319	103,744
其他收益－淨額	1	3,978	447
銷售及市場推廣開支	2	(35,694)	(28,455)
行政開支	2	(33,620)	(25,351)
經營盈利		75,983	50,385
融資成本	3	(3,242)	(3,570)
除稅前盈利		72,741	46,815
所得稅開支	4	(12,978)	(4,338)
本公司權益持有人應佔盈利		59,763	42,477
年內本公司權益持有人應佔盈利的每股盈利(以每股人民幣元表示)			
－基本	5	0.20	0.14
股息	6	—	39,430

綜合資產負債表

(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

		於十二月三十一日	
	附註	二零零五年	二零零四年
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		50,982	49,334
土地使用權		2,048	2,092
		<u>53,030</u>	<u>51,426</u>
流動資產			
存貨		26,671	25,146
貿易及其他應收款項	7	98,772	71,418
現金及現金等價物		152,800	21,283
		<u>278,243</u>	<u>117,847</u>
總資產		<u>331,273</u>	<u>169,273</u>
權益			
本公司權益持有人應佔資本及儲備			
股本		41,600	2,080
其他儲備		115,546	47,968
保留盈利		85,524	25,761
		<u>242,670</u>	<u>75,809</u>
負債			
非流動負債			
貸款		—	40
遞延補助		1,630	2,037
		<u>1,630</u>	<u>2,077</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	8	35,908	29,713
當期所得稅負債		5,701	3,079
貸款		45,364	58,595
		<u>86,973</u>	<u>91,387</u>
總負債		<u>88,603</u>	<u>93,464</u>
總權益及負債		<u>331,273</u>	<u>169,273</u>
流動資產淨值		<u>191,270</u>	<u>26,460</u>
總資產減流動負債		<u>244,300</u>	<u>77,886</u>

附註：

1. 營業額及其他收益

本集團主要從事製造及分銷香精及香料產品。於年內確認的營業額及其他收益如下：

	二 零 零 五 年	二 零 零 四 年
營業額		
銷售貨品	<u>221,667</u>	<u>158,539</u>
其他收益－淨額		
利息收入	922	44
政府補助	2,828	291
銷售原材料	<u>228</u>	<u>112</u>
	<u>3,978</u>	<u>447</u>
	<u>225,645</u>	<u>158,986</u>

本集團的營業額及溢利均來自於中華人民共和國（「中國」）的香料及香精製造及銷售，故並無呈列分部資料。

2. 按性質分類的開支

包括在銷售成本、銷售及市場推廣開支及行政開支內的開支分析如下：

	二 零 零 五 年	二 零 零 四 年
折舊及攤銷	6,293	3,899
僱員福利開支，不包括計入研究及 開發開支的金額	22,318	16,831
製成品及在製品的存貨變動	541	1,847
已用原材料	70,064	46,890
呆壞賬的減值費用*	753	2,291
租賃費用	2,996	2,211
運輸	10,855	5,099
廣告開支	2,993	2,264
核數師酬金	832	13
研究及開發開支		
－僱員福利開支	4,784	4,510
－其他	1,090	793
其他費用	<u>26,143</u>	<u>21,953</u>
合計	<u>149,662</u>	<u>108,601</u>

* 本集團已於損益表的行政開支確認呆壞賬的減值費用。

3. 融資成本

	二零零五年	二零零四年
利息開支：		
－ 銀行貸款	3,116	3,224
－ 其他	126	346
	<u>3,242</u>	<u>3,570</u>

4. 所得稅開支

計入綜合損益表的稅款指：

	二零零五年	二零零四年
即期稅項：		
－ 中國所得稅	<u>12,978</u>	<u>4,338</u>

- (a) 深圳冠利達波頓香料有限公司（「冠利達波頓」）於深圳經濟特區成立，須繳納15%中國所得稅。於二零零二年，冠利達波頓被深圳市科學技術局認定為一間高新技術企業，可由二零零二年起計三年減半徵收所得稅。截至二零零四年十二月三十一日止年度，所得稅已按7.5%稅率計提，而截至二零零五年十二月三十一日止年度則按稅率15%計提。
- (b) 由於本集團於年內在其他司法權區並無應課所得稅收入，故並無計提該等區域的所得稅撥備。
- (c) 於二零零四年及二零零五年十二月三十一日，並無重大未計提的遞延稅項。
- (d) 本集團除稅前盈利的稅項與按冠利達波頓採用中國稅率計算而應產生的理論稅款差別如下：

	二零零五年	二零零四年
除稅前盈利	<u>72,741</u>	<u>46,815</u>
按稅率15%計算	10,911	7,022
稅務優惠影響	—	(3,511)
不可扣稅的開支	<u>2,067</u>	<u>827</u>
稅項支出	<u>12,978</u>	<u>4,338</u>

5. 每股盈利

每股盈利乃按本公司權益持有人應佔盈利除以年內已發行普通股的加權平均數計算。

	二 零 零 五 年	二 零 零 四 年
本公司權益持有人應佔盈利	<u>59,763</u>	<u>42,477</u>
已發行普通股的加權平均數* (千股)	<u>306,027</u>	<u>300,000</u>
每股基本盈利 (每股人民幣元)	<u>0.20</u>	<u>0.14</u>

* 釐定已發行股份數目時，於本公司註冊成立及本集團進行重組時發行的300,000,000股股份被視為於二零零四年一月一日已發行。

由於並無潛在具攤薄影響的普通股，因此並無呈列每股攤薄盈利。

6. 股息

本公司自註冊成立以來並無宣派股息。所披露的二零零四年股息為本公司主要經營的附屬公司冠利達波頓宣派予其當時股東的股息。

7. 貿易及其他應收款項

	附註	二 零 零 五 年	二 零 零 四 年
應收貿易賬款	(b)	71,560	50,141
減：減值準備		<u>(2,152)</u>	<u>(1,506)</u>
應收貿易賬款－淨額		69,408	48,635
應收票據	(c)	4,071	7,530
預付賬款		7,177	4,177
員工墊款		7,581	6,956
員工福利付款		4,854	3,460
其他應收款項		<u>5,681</u>	<u>660</u>
		<u>98,772</u>	<u>71,418</u>

附註：

(a) 貿易及其他應收款項的賬面值接近其公平值。

(b) 授予客戶的信貸期一般為90日。自出售貨物的日期起計算的應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	二 零 零 五 年	二 零 零 四 年
0至30日	31,804	17,900
31至60日	13,152	8,902
61至180日	21,434	19,184
181至360日	3,631	2,863
360日以上	1,539	1,292
	<u>71,560</u>	<u>50,141</u>

(c) 應收票據的到期日介乎30至180日。

8. 貿易及其他應付款項

	附 註	二 零 零 五 年	二 零 零 四 年
應付貿易賬款	(a)	19,293	10,250
其他應付稅項		4,184	2,269
累計費用		3,722	4,026
應付股息		—	6,147
其他應付款項		8,709	7,021
		<u>35,908</u>	<u>29,713</u>

附註：

(a) 應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	二 零 零 五 年	二 零 零 四 年
0至30日	5,307	7,914
31至60日	7,776	1,277
61至180日	4,541	26
181至360日	441	391
360日以上	1,258	642
	<u>19,293</u>	<u>10,250</u>

一般資料

中國香精香料有限公司（「本公司」）及其附屬公司（合稱「本集團」）在中國製造及銷售香精香料。本公司於二零零五年三月九日根據開曼群島公司法第22章（一九六一年第三號法案，經綜合及修訂）在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司。

根據集團重組（「重組」），CFF Holdings Limited（「CFF Holdings」）於二零零四年十月二十九日以現金代價向深圳冠利達波頓香料有限公司（「冠利達波頓」）的所有者收購冠利達波頓全部股本。其後，本公司於二零零五年十一月二十五日透過與創華有限公司（「創華」，CFF Holdings的所有者及本公司控股公司）進行股份互換，收購CFF Holdings全部已發行股本。結果，本公司成為本集團的控股公司，而CFF Holdings作為本集團屬下另一家公司冠利達波頓的中間控股公司。

重組已按合併會計法入賬，即綜合賬目乃假設本公司於截至二零零四年及二零零五年十二月三十一日止年度一直為本集團其他成員公司的控股公司而編製。

於二零零五年十二月九日，本公司股份於香港聯合交易所有限公司上市。

編製基準

綜合賬目已根據香港財務報告準則編製。該等綜合賬目乃按照歷史成本慣例編製。

編製符合香港財務報告準則的賬目須使用若干關鍵的會計估計，管理層亦有必要在應用本公司的會計政策過程中作出判斷。

分類報告

業務分類指從事提供產品或服務之一組資產及業務，而該組資產及業務的風險及回報有別於其他業務分類。地區分類乃在某一特定經濟環境下從事提供產品或服務，而該分類的風險及回報與在其他經濟環境經營的分類有別。

管理層討論及分析

業務及財務回顧

本集團主要從事香精及香料的研發、製造和銷售，供客戶的煙草、食品及各種日用消費品增添或改良味道及香氣。

營業額

截至二零零五年十二月三十一日止財政年度，本集團的營業額約為221,700,000元人民幣（二零零四年：158,500,000元人民幣），較上一個財政年度上升約40%。營業額增加是由於(i)煙草工廠於二零零五年不斷合併，客戶對加料香精的需求增加；(ii)本集團推出新加料香精產品；(iii)本集團改良現有加料香精產品；及(iv)在本集團的成功市場策略和增加展銷活動下，食品用香精及日化用香精的銷售額增加所致。

毛利

本集團的毛利由去年約103,700,000元人民幣增加36%至本年度約141,300,000元人民幣。毛利率由截至二零零四年十二月三十一日止年度約65%微跌至截至二零零五年十二月三十一日止年度的64%。毛利率微跌乃由於本公司擴展尚未達致經濟效益之日化用香精的銷售所致。

純利

截至二零零五年十二月三十一日止財政年度，本集團股東應佔盈利約為59,800,000元人民幣（二零零四年：42,500,000元人民幣），較二零零四年增加約41%。截至二零零五年十二月三十一日止年度的純利率仍然維持穩定，約為27%（二零零四年：27%）。

開支

銷售及市場推廣開支約為35,700,000元人民幣（二零零四年：28,500,000元人民幣），佔截至二零零五年十二月三十一日止年度的營業額約16%（二零零四年：18%）。銷售及市場推廣開支較二零零四年增加25%，主要是由於本集團致力加強產品推廣所致。

行政開支約為33,600,000元人民幣（二零零四年：25,400,000元人民幣），佔截至二零零五年十二月三十一日止年度的營業額約15%（二零零四年：16%）。行政開支較二零零四年增加約33%，主要是由於研發開支增加約11%及本集團於二零零四年十月購入位於深圳聯合廣場的物業作為辦公室使折舊開支增加約84%所致。

融資成本約為3,200,000元人民幣（二零零四年：3,600,000元人民幣）。金額下降是由於年初銀行貸款利率水平較低所致。

股息

董事並不建議派付截至二零零五年十二月三十一日止年度的末期股息。

未來計劃及前景

個人收入增加、婦女投身工作、少年人口膨脹、休閒時間增加、對健康的關注及城市化等多項因素，加上中國人口持續增加，導致社會習慣改變，刺激及擴大了對使用香精及香料的消費品的需求。在日化用香精方面，該等發展擴充了香味質素較佳的護髮用品、蠟燭、空氣清新用品、止汗劑及個人清潔用品的市場，以及古龍水、花露水、男士清潔用品及其他超逾傳統奢侈品（例如香水）的產品的市場。在香精方面，類似市場發展刺激了對方便食品、軟性飲料及低膽固醇、低脂食品等必須符合期望味道的產品的需求。

為配合中國生活水平改善使食品用香精及日化用香精的需求增加，本集團將致力擴展中國若干省份（包括但不限於河北、青島及上海）的銷售網絡，把握上述商機。

隨著中國經濟增長，中國人民的生活水平日漸改善。因此，本集團認為中國人民對優質消費品的需求將會增加。預期優質消費品的需求增加及現有產能將會飽和，本集團計劃投資約30,000,000港元擴建生產設施，尤其是日化用香精的設計及開發。

本集團了解到優質產品有賴研究及開發作支援。本集團一直增聘有豐富經驗的調味師及調香師以提升研發實力。

資金及庫務政策

董事會確認本集團的資金及庫務政策乃主要根據其現金流量預測及預算制度監控資金來源及動用。

本集團的資金及庫務政策旨在避免無理動用資金，以提高動用營運資金的效果，確保本集團可在相關到期日準時清還負債，並確保營運資金有充足流動資金，以優化本集團的淨現金流量狀況。

流動資金及財務資源

於二零零五年十二月三十一日，本集團的流動資產淨值及總資產減流動負債分別約為191,300,000元人民幣及244,300,000元人民幣（二零零四年：分別為26,500,000元人民幣及77,900,000元人民幣）。本集團透過內部資源提供營運資金，維持穩健的財務狀況。本集團的現金及現金等價物約為152,800,000元人民幣（二零零四年：21,300,000元人民幣）。本集團的流動比率約為3.2倍（二零零四年：1.3倍）。

本集團於二零零五年十二月三十一日的股東資金約為242,700,000元人民幣（二零零四年：75,800,000元人民幣）。截至二零零五年十二月三十一日止年度，本集團的銀行貸款總額須於結算日起計12個月內償還，以人民幣計值，為45,400,000元人民幣（二零零四年：58,600,000元人民幣），總負債比率約為37%（二零零四年：123%）。

根據上述數字，本集團於二零零五年的財務狀況穩健。

融資

於二零零五年十二月三十一日，本集團的銀行及貸款融資總額約為60,000,000元人民幣（二零零四年：58,600,000元人民幣），當中已動用45,400,000元人民幣（二零零四年：58,600,000元人民幣）。董事會相信現有財務資源足以應付日後擴展計劃，而本集團亦可於有需要時以有利條款取得額外融資。

本公司首次公開發售所得款項用途

扣除相關開支後，本公司於二零零五年十二月在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市當時發行新股所得款項淨額約為115,600,000元人民幣。該等所得款項主要按下列方式並依照本公司於二零零五年十一月三十日刊發的招股章程（「招股章程」）所載的建議動用：

- 約30,000,000港元用於擴展本集團銷售及分銷網絡；
- 約30,000,000港元用於擴充本集團現有生產設施；
- 約25,000,000港元用於擴大本集團產品開發，以應付瞬息萬變的市場需求；
- 約10,000,000港元用於透過擴充本集團研發部及與SAAT及CAU合作研發新產品及新技術，從而加強研發能力；及
- 餘額約20,600,000港元用作本集團的一般營運資金。

於二零零五年十二月三十一日的所得款項淨額已存入中國及香港銀行作為存款。董事會認為所得款項餘額將在日後應用於招股章程所載的擬定用途。

資本架構

截至二零零五年十二月三十一日止年度，本公司的股本由普通股組成。

截至二零零五年十二月三十一日止年度，本集團的總負債比率（即一般業務過程之應付賬項總值減應付款項與資產總值之比率）約16%（二零零四年：約38%），而期內應付賬項淨值與權益總值之比率約為負41%（二零零四年：56%）。應付賬項淨值包括一般業務過程之應付賬項總值減應付款項與現金及現金等價物。

董事已確認本集團主要營運資金來自業務經營所得現金，而截至二零零五年十二月三十一日止年度並無任何流動資金困難。

外匯風險及利率風險

截至二零零五年十二月三十一日止年度，由於本集團的交易大多以人民幣計值，故本集團的外匯風險不高。因此，本集團並無以任何財務工具對沖相關風險。

本集團的所有銀行借貸分別按定息以人民幣及港元計值。董事會認為本集團的利率風險不高。

本集團的資產抵押

於二零零五年十二月三十一日，本集團已將價值27,200,000元人民幣之樓宇及2,000,000元人民幣之土地使用權抵押，作為銀行貸款30,000,000元人民幣的擔保。

資本開支

年內，本集團作出固定資產投資約6,900,000元人民幣（二零零四年：9,200,000元人民幣），當中2,700,000元人民幣（二零零四年：500,000元人民幣）用於購買廠房及機器。

截至二零零五年十二月三十一日止年度，本集團有關固定資產的資本承擔約為2,900,000元人民幣（二零零四年：5,900,000元人民幣），均以內部資金撥付。

僱員政策

於二零零五年十二月三十一日，本集團共有371名中國僱員及2名香港僱員。本集團向其僱員提供全面而具吸引力的薪酬、退休計劃及福利待遇，亦會按員工的工作表現而酌情發放花紅。本集團須向中國社會保障計劃供款。本集團與其中國僱員須分別按中國有關法律及法規列明的比率對養老金和失業保障金供款。本集團根據強制性公積金計劃條例為香港僱員採納公積金計劃。

重大投資

截至二零零五年十二月三十一日止年度，本集團並無重大投資。有關重大投資或資本資產的未來計劃載於本公司之招股章程。

或然負債

於結算日，本集團並無任何重大或然負債。

買賣或贖回本公司上市證券

年內，本公司或其任何附屬公司概無買賣或贖回本公司任何上市證券。

企業管治常規守則

香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）提出聯交所證券上市規則「企業管治常規守則」附錄14（「守則條文」）及附錄23「企業管治報告」，於二零零五年一月一日或之後開始的會計期間生效。

董事會確認企業管治的重要性，並承諾維持良好標準，以提高企業透明度及保障本公司股東權益。

於二零零五年十一月二十五日，董事會採納守則條文作為其企業管治常規守則。為確保符合新企業管治守則，董事會承諾檢討本公司細則，並建議對本公司細則作出必要修訂，以便符合新企業管治守則若干條文。本公司會舉行股東特別大會以修訂本公司細則，致使獲委任填補董事會空缺之任何董事須於獲委任後之首個股東大會而非下屆股東周年大會上由股東重選。

本報告闡釋本公司的企業管治守則，並參考香港聯交所指定的企業管治常規守則條文中所載的準則。

董事的證券交易

於二零零五年十一月二十五日，本公司採納上市規則附錄10所載有關上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」），作為本身有關董事證券交易的操守準則。

經向全體董事作出具體查詢後，本公司董事一直遵守標準守則所載有關董事證券交易的標準守則。

審閱財務報表

審核委員會成員葛根祥先生、梁偉民先生及周小雄先生與本集團外聘核數師羅兵咸永道會計師事務所已審閱本集團所採用的會計準則及慣例，並討論內部監控及財務報告事宜，包括審閱綜合賬目。

暫停辦理股份登記

本公司將於二零零六年五月二日星期二至二零零六年五月四日星期四（包括首尾兩天）暫停辦理股份登記，期間不會辦理股份過戶登記手續。為符合資格出席應屆股東週年大會並於會上投票，所有股份過戶文件及有關股票必須於二零零六年四月二十八日星期五下午四時正或之前交回本公司的香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

承董事會命
主席
王明均

截至本公佈刊發日期，本公司的執行董事包括王明均先生、王明凡先生及李慶龍先生；獨立非執行董事包括葛根祥先生、梁偉民先生以及周小雄先生。

香港，二零零六年四月三日

「請同時參閱本公布於星島日報刊登的內容。」